



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЪВЕТ

Брюксел, 13 ноември 2015 г.
(OR. en)

2014/0185 (COD)

PE-CONS 52/15

TELECOM 178
COMPET 421
CODEC 1243

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на програма за решения за оперативна съвместимост и общи рамки за европейските публични администрации, предприятията и гражданите (програма ISA²) като средство за модернизиране на общественения сектор

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2015/...
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от ...

за създаване на програма за решения
за оперативна съвместимост и общи рамки за европейските публични администрации,
предприятията и гражданите (програма ISA²)
като средство за модернизиране на общественния сектор

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура³,

¹ ОВ С 12, 15.1.2015 г., стр. 99.

² ОВ С 140, 28.4.2015 г., стр. 47.

³ Позиция на Европейския парламент от 11 ноември 2015 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от

като имат предвид, че:

- (1) В министерските декларации от Манчестър (24 ноември 2005 г.), Лисабон (19 септември 2007 г.), Малмьо (18 ноември 2009 г.) и Гранада (19 април 2010 г.) министрите призоваха Комисията да улесни сътрудничеството между държавите членки чрез прилагане на трансгранични и междусекторни решения за оперативна съвместимост, които да гарантират по-ефективни и по-сигурни обществени услуги. Наред с това, държавите членки признаха както необходимостта да се предоставят по-добри обществени услуги с по-малко ресурси, така и че потенциалът на електронното управление би могъл да се увеличи чрез насърчаване на култура на сътрудничество и подобряване на условията за оперативна съвместимост в европейските публични администрации.
- (2) В своето съобщение от 19 май 2010 г., озаглавено „Програма в областта на цифровите технологии за Европа“ - една от водещите инициативи на нейната стратегия „Европа 2020“, Комисията подчерта, че оперативната съвместимост е от съществено значение за максималното оползотворяване на социалния и икономически потенциал на информационните и комуникационните технологии (ИКТ), и че следователно Програмата в областта на цифровите технологии може да бъде ефективна само при осигуряването на оперативна съвместимост.
- (3) В своето съобщение от 16 декември 2010 г., озаглавено „За оперативна съвместимост на европейските обществени услуги“, Комисията представи Европейската стратегия за оперативна съвместимост (ECOC) и Европейската рамка за оперативна съвместимост (EPOC).
- (4) Оперативната съвместимост улеснява успешното прилагане на политики и има голям потенциал за избягване на трансграничните електронни бариери, като освен това гарантира създаването на нови или утвърждаването на развиващите се общи обществени услуги на равнището на Съюза. Политиките, описани в следващите съображения, зависят по-специално от оперативната съвместимост за своето ефективно и ефикасно изпълнение.

- (5) В областта на вътрешния пазар Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹ задължава държавите членки да предлагат на доставчиците на услуги възможността за осъществяване по електронен път и трансгранично на всички процедури и формалности, необходими за предоставяне на услуги извън държавата им членка на произход.
- (6) В областта на дружественото право Директива 2012/17/ЕС на Европейския парламент и на Съвета² изисква оперативна съвместимост между централните, търговските и дружествените регистри в държавите членки посредством централна платформа. Взаимното свързване на дружествените регистри ще гарантира трансграничният обмен на информация между тях и ще улесни достъпа на предприятията и гражданите до информацията относно дружествата на равнището на Съюза, в резултат на което ще се подобри правната сигурност на бизнес средата в Съюза.
- (7) В областта на околната среда Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³ изисква приемането на общи правила за прилагане, установяващи технически разпоредби за оперативна съвместимост. По-специално, посочената директива изисква националните инфраструктури да бъдат адаптирани, така че да се гарантира, че масивите от пространствени данни и услугите са оперативно съвместими и достъпни на трансгранична основа в рамките на Съюза.

¹ Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно услугите на вътрешния пазар (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36).

² Директива 2012/17/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 юни 2012 г. за изменение на Директива 89/666/ЕИО на Съвета и Директиви 2005/56/ЕО и 2009/101/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на взаимното свързване на централните, търговските и дружествените регистри (ОВ L 156, 16.6.2012 г., стр. 1).

³ Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2007 г. за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE) (ОВ L 108, 25.4.2007 г., стр. 1).

- (8) В областта на правосъдието и вътрешните работи засилената оперативна съвместимост между европейските бази данни е основата на Визовата информационна система¹, Шенгенската информационна система II², Европейската система за сравняване на дактилоскопични отпечатыци³ и Европейския портал за електронно правосъдие⁴. Освен това на 24 септември 2012 г. Съветът прие заключения, в които се призовава за въвеждането на европейски идентификатор на законодателството и се подчертава необходимостта от оперативно съвместимо търсене и обмен на правна информация, публикувана в националните официални вестници и правни издания, чрез употребата на уникални идентификатори и структурирани метаданни. Сътрудничеството между Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието и програмата, създадена с настоящото решение, биха могли да доведат до полезни взаимодействия, които биха били от полза за постигане на техните съответни цели.
- (9) Оперативната съвместимост в рамките на местните, националните и европейските публични администрации улеснява постигането на целите, поставени от Европейския парламент в неговата резолюция от 29 март 2012 г. относно Доклада за гражданството на ЕС за 2010 г.: премахване на пречките за упражняване на правата на гражданите на ЕС.

¹ Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави-членки относно визите за краткосрочно пребиваване (Регламент за ВИС), (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60).

² Регламент (ЕО) № 1987/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 381, 28.12.2006 г., стр. 4).

³ Регламент (ЕО) № 2725/2000 на Съвета от 11 декември 2000 г. за създаване на система „Евродак“ за сравняване на дактилоскопични отпечатыци с оглед ефективното прилагане на Дъблинската конвенция (ОВ L 316, 15.12.2000 г., стр. 1).

⁴ <https://e-justice.europa.eu>

- (10) Оперативната съвместимост е ключов фактор за успехите в областта на митата, данъчното облагане и акцизите, за функционирането на трансевропейските системи за ИКТ във всички държави членки и за подкрепата на оперативно съвместимите бизнес услуги, финансирани по програмите „Фискалис 2013“ и „Митници 2013“. Тези програми се изпълняват и управляват от Комисията и националните администрации. Активите, създадени в рамките на програмите „Фискалис 2013“ и „Митници 2013“, са достъпни за споделяне и многократно използване в други области на политиката. Освен това в заключенията на Съвета от 26 май 2014 г. относно реформата на управлението на митническия съюз на ЕС държавите членки и Комисията бяха приканени да разработят стратегия по отношение на съвместно управляваните и използвани ИТ системи във всички свързани с митниците области.
- (11) В областта на здравеопазването Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹ предвижда правила за улесняване на достъпа до безопасно и висококачествено трансгранично здравно обслужване. С посочената директива по-специално се създава мрежа за електронно здравеопазване за преодоляване на предизвикателствата, свързани с оперативната съвместимост между електронните системи за здравеопазване. Мрежата за електронно здравеопазване може да приема насоки относно минималния набор от данни за трансграничен обмен в случай на непланирани и спешни грижи и относно услуги за електронни медицински предписания с трансграничен характер.

¹ Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

- (12) В областта на европейските фондове член 122 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹ изисква всеки обмен на информация между бенефициерите и управляващите органи, сертифициращите органи, одитните органи и междинните звена да се извършва посредством електронните системи за обмен на данни. Предназначението на тези системи е да улеснят оперативната съвместимост между националните рамки и рамката на Съюза и да позволят на бенефициерите да подават цялата необходима информация само веднъж.
- (13) В областта на информацията в публичния сектор в Директива 2013/37/ЕС на Европейския парламент и на Съвета² се подчертава, че когато е възможно и целесъобразно, органите от публичния сектор следва да предоставят документите в отворени и машинночетими формати и заедно с метаданните им с възможно най-голяма точност и изчерпателност, във формат, който да гарантира оперативна съвместимост, повторна употреба и достъпност.

¹ Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320).

² Директива 2013/37/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. за изменение на Директива 2003/98/ЕО относно повторната употреба на информацията в общественения сектор (ОВ L 175, 27.6.2013 г., стр. 1).

- (14) В областта на електронната идентификация Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета¹ установява рамка за оперативна съвместимост за целите на оперативната съвместимост на схемите за електронна идентификация.
- (15) В областта на стандартизацията на ИКТ в Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета² се посочва, че оперативната съвместимост е основен резултат на стандартизацията.
- (16) В областта на научните изследвания и иновациите в Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета³, с който се създава „Хоризонт 2020“, ясно се посочва, че решенията за оперативна съвместимост и стандартите в ИКТ са ключови фактори за междусекторното партньорство на равнището на Съюза. Сътрудничеството по общи отворени технологични платформи със странични и лостови ефекти ще позволи на широка гама от заинтересовани страни да се възползват от нови разработки и да създават допълнителни иновации.

¹ Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).

² Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12).

³ Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ – рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014 – 2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104).

- (17) В областта на възлагането на обществени поръчки съгласно директиви 2014/23/ЕС¹, 2014/24/ЕС² и 2014/25/ЕС³ на Европейския парламент и на Съвета от държавите членки се изисква да прилагат електронна система за обществени поръчки. В тях се предвижда, че инструментите и устройствата, които трябва да бъдат използвани за осъществяване на комуникацията по електронен път, както и техните технически характеристики, трябва да са оперативно съвместими с продуктите на ИКТ за широка употреба. Освен това в Директива 2014/55/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁴ се предвижда разработването на европейски стандарт за електронно фактуриране в областта на обществените поръчки, за да се гарантира оперативна съвместимост между електронните системи за издаване на фактури в целия Съюз.
- (18) Ето защо е важно политиката, свързана с оперативната съвместимост и нейните възможни употреби, да бъде координирана на равнището на Съюза по начин, който е възможно най-ефективен и отговарящ на потребностите на крайните ползватели. За да се премахне фрагментирането на общия контекст на оперативната съвместимост в Съюза, следва да се насърчава общо разбиране за оперативната съвместимост в Съюза и цялостен подход към решенията за оперативна съвместимост.

¹ Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за възлагане на договори за концесия (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 1).

² Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр.65).

³ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁴ Директива 2014/55/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно електронното фактуриране при обществените поръчки (ОВ L 133, 6.5.2014 г., стр. 1).

- (19) Оперативната съвместимост е също така основен елемент на създадения с Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹ Механизъм за свързване на Европа (МСЕ) по отношение на широколентовата инфраструктура и услуги. В Регламент (ЕС) № 283/2014 на Европейския парламент и на Съвета² относно насоки за трансевропейските мрежи в областта на телекомуникационната инфраструктура изрично се посочва, че един набор от оперативни приоритети на МСЕ е оперативната съвместимост, свързаността, устойчивото внедряване, експлоатацията и модернизирането на трансевропейските инфраструктури за цифрови услуги, както и тяхната координация на равнището на Съюза. В Регламент (ЕС) № 283/2014 по-специално се предвиждат така наречените „градивни елементи“, като например електронна идентификация, електронна доставка и автоматизиран превод, чрез които да се улесни трансграничната оперативна съвместимост.

¹ Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129).

² Регламент (ЕС) № 283/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. относно насоки за трансевропейските мрежи в областта на телекомуникационната инфраструктура и за отмяна на Решение № 1336/97/ЕО (ОВ L 86, 21.3.2014 г., стр. 14).

- (20) На политическо равнище Съветът отправи многократни призови за повишаване на оперативната съвместимост в Европа и за полагане на непрекъснати усилия за модернизиране на европейските публични администрации. На 24 и 25 октомври 2013 г. Европейският съвет прие заключения, в които подчерта, че модернизирането на публичните администрации следва да продължи чрез бързото въвеждане на услуги, като например електронно правителство, електронно здравеопазване, електронно фактуриране и електронна система за обществени поръчки, основаващи се на оперативната съвместимост. Ангажиментът на държавите членки е от особена важност за осигуряване на бързото внедряване на оперативно съвместимо електронно общество в Съюза и на участието на публичните администрации в процеса на насърчаване на използването на онлайн процедури. Освен това, за да се създаде по-ефективна, по-опростена и по-лесна за използване електронна администрация, може да се окаже необходимо определено адаптиране на европейската публична администрация с подкрепата на държавите членки. Ефикасните онлайн обществени услуги са от решаващо значение за насърчаване на доверието на предприятията и на гражданите в цифровите услуги.

- (21) Постигането на оперативна съвместимост в рамките на само един сектор обаче крие риск приемането на различни или несъвместими решения на национално или секторно равнище да породи нови електронни пречки пред нормалното функциониране на вътрешния пазар и свързаните с него свободи на движение и да засегне отворения и конкурентен характер на пазарите и предоставянето на услуги от общ интерес на предприятията и гражданите. За овладяването на този риск е необходимо държавите членки и Съюзът да увеличат съвместните си усилия, така че да се предотврати фрагментирането на пазара. Те следва да осигурят трансгранична или междусекторна оперативна съвместимост при прилагането на законодателството, като същевременно намаляват административната тежест и разходите и повишават ефикасността, и следва да насърчават съгласуваните решения, основани на ИКТ, като гарантират подходящо управление.
- (22) При въвеждането, усъвършенстването или използването на общи решения всички инициативи, когато това е целесъобразно, следва да се основават на или да бъдат съпътствани от обмен на опит и на решения, както и обмен и популяризиране на най-добри практики, технологична неутралност и адаптивност, като същевременно следва винаги да се прилагат принципите на сигурност, неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни. В този контекст следва да бъде насърчавано спазването на ЕРОС, на открити стандарти и спецификации.

- (23) За съгласуваното разработване и прилагане на общите и секторните стратегии за оперативна съвместимост, правни рамки, насоки, услуги и инструменти за изпълнение на изискванията по политиките, обхващащи целия Съюз, спомогнаха няколко последователни програми, като i) програмата за обмен на данни между администрациите за периода 1999 – 2004 г. („Програмата IDA“), създадена с решения 1719/1999/ЕО¹ и 1720/1999/ЕО² на Европейския парламент и на Съвета; ii) програмата за интероперативно предоставяне на паневропейски електронноправителствени услуги на публични администрации, стопански предприятия и граждани за периода 2005—2009 г. („Програмата IDABC“), създадена с Решение 2004/387/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³; iii) програмата за решения за оперативна съвместимост за европейските публични администрации за периода 2010 – 2015 г. („Програмата ISA“), създадена с Решение № 922/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁴. Програмата, създадена с настоящото решение, следва да се основава на опита, придобит в рамките на тези програми.

¹ Решение 1719/1999/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 1999 г. относно набор от насоки, включително идентифициране на проекти от общ интерес за трансевропейските мрежи за електронен обмен на данни между администрациите (IDA), (ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 1).

² Решение 1720/1999/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 1999 г. за приемане на поредица от действия и мерки за осигуряване на оперативност и достъп до трансевропейските мрежи за електронен обмен на данни между администрациите (IDA) (ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 9).

³ Решение 2004/387/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно взаимно предоставяне на паневропейски електронноправителствени услуги за публичните администрации, стопанските предприятия и гражданите (IDABC), (ОВ L 144, 30.4.2004 г., стр. 62).

⁴ Решение № 922/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за решения за оперативна съвместимост за европейските публични администрации (ISA) (ОВ L 260, 3.10.2009 г., стр. 20).

- (24) Дейностите по програмите IDA, IDABC и ISA допринесоха в голяма степен за постигането на оперативна съвместимост в рамките на електронния обмен на информация между европейските публични администрации. В своята резолюция от 20 април 2012 г. относно електронното управление като движеща сила за изграждането на конкурентоспособен единен цифров пазар Европейският парламент призна приноса и всеобхватна роля на програмата ISA при определянето, насърчаването и подкрепата за въвеждането на решения за оперативна съвместимост и рамки за европейските публични администрации, при постигането на полезно взаимодействие и насърчаването на многократното използване на решенията и при превръщането на изискванията за оперативна съвместимост на публичните администрации в отделни спецификации и стандарти за цифрови услуги.
- (25) Срокът на действие на Решение № 922/2009/ЕО изтича на 31 декември 2015 г. Необходимо е следователно да се създаде нова програма на Съюза за решения за оперативна съвместимост и общи рамки за европейските публични администрации, предприятия и гражданите (наричана по-долу „Програмата ISA²“), чрез която да се разработи, поддържа и насърчава цялостен подход към оперативната съвместимост, за да се премахне фрагментирането на общия контекст на оперативната съвместимост и да се избегнат електронните пречки в Съюза, да се улесни ефикасното и ефективно електронно трансгранично или междусекторно взаимодействие между европейските публични администрации, от една страна, както и между тези администрации и предприятия и гражданите, от друга страна, да се набележат, създадат и приложат решения за оперативна съвместимост, подкрепящи изпълнението на политиките и дейностите на Съюза, и да се улесни многократното използване на решенията за оперативна съвместимост от европейските публични администрации.

- (26) Освен европейските публични администрации предприятията и гражданите също са крайни ползватели на решенията за оперативна съвместимост, защото използват електронните обществени услуги, предоставяни от публичните администрации. Принципът на насоченост към ползвателите се прилага по-специално за крайните ползватели на решенията за оперативна съвместимост. Понятието „предприятия“ следва да се разбира като включващо по-специално малките и средни предприятия (МСП) и микропредприятията, предвид ценният им принос за икономиката на Съюза.
- (27) Общите рамки и решенията, въведени или прилагани по програмата ISA², следва – доколкото е възможно – да са част от общия контекст на оперативната съвместимост, която улеснява взаимодействието между европейските публични администрации, предприятията и гражданите и която гарантира, улеснява и благоприятства трансграничната или междусекторната оперативна съвместимост.
- (28) Следва да бъде възможно действията съгласно програмата ISA² да се изпълняват чрез използването на „метод на повторението“.
- (29) Тъй като все повече обществени услуги стават „по подразбиране цифрови“, е важно да се постигне максимална ефикасност на публичните разходи за решения, основани на ИКТ. Такава ефективност следва да бъде улеснявана, като се гарантира, че предоставянето на такива услуги е планирано на ранен етап, и – когато е възможно – като се споделят и се използват многократно решения, за да се увеличи максимално ползата от направените публични разходи. Програмата ISA² следва да допринесе за постигането на тази цел.
- (30) Оперативната съвместимост и съответно решенията, въведени и прилагани по програмата ISA², са от решаващо значение за оползотворяване в пълна степен на потенциала на електронното управление и на електронната демокрация, като дават възможност за въвеждане на „обслужване на едно гише“ и за предоставяне на цялостни и прозрачни обществени услуги, което води до намаляване на административната тежест и до по-ниски разходи.

- (31) Предприятията и гражданите като крайни ползватели следва също да се възползват от общите, многократно приложими и оперативно съвместими услуги за директно ползване, които са резултат от по-доброто интегриране на процесите и обмен на данни чрез вътрешните процедури на европейските публични администрации.
- (32) Във всички свои дейности Съюзът следва да зачита принципа на еднакво третиране. Гражданите на Съюза следва имат право на еднакво третиране от страна на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза. Съюзът следва да взема предвид изискванията, свързани с борбата срещу социалното изключване. Във връзка с това достъпността за всички следва да се включи в разработването на стратегии, свързани с оперативната съвместимост на обществените услуги на цялата територия на Съюза, като се вземат предвид гражданите в най-неравностойно положение и най-слабо населените райони с цел да се преодолее цифровото разделение и изключването, в съответствие с призива на Европейския парламент в неговата резолюция от 20 април 2012 г. относно електронното управление като движеща сила за изграждането на конкурентоспособен единен цифров пазар. Прилагането на електронни обществени услуги от страна на европейските публични администрации изисква приобщаващ (електронно приобщаване) подход, в рамките на който при необходимост ще се осигурява техническа помощ и обучение, за да се намалят различията в използването на решения, основани на ИКТ, и ще се включи доставка по множество пътища, включително като се запазват на традиционните средства за достъп, когато това е целесъобразно.

- (33) Решения за оперативна съвместимост в рамките на програмата ISA² следва да бъдат разработени в съответствие с правото на крайните ползватели да имат достъп до информация и съдържание и да разпространяват информация и съдържание, да използват и да предоставят приложения и услуги и да използват крайно оборудване по свой избор, независимо от местоположението на крайния ползвател или доставчика, или местоположението, източника или предназначението на информацията, съдържанието, приложението или услугата, посредством използваната от тях услуга за достъп до интернет, както е предвидено в Регламент .../... на Европейския парламент и на Съвета¹.
- (34) Програмата ISA² следва да бъде инструмент за модернизирането на европейските публични администрации. Модернизирането на европейските публични администрации и подобряването на тяхната оперативна съвместимост представлява значим принос за завършването на изграждането на единния цифров пазар с цел да се даде възможност на гражданите да се възползват в пълна степен от оперативна съвместими електронни услуги, – от електронно управление до електронно здравеопазване, като се дава приоритет премахването на пречки, като несвързаните електронни услуги. Липсата на оперативна съвместимост често пречи на въвеждането на цялостни цифрови услуги и на развитието на обслужване „на едно гише“ за предприятията и гражданите.
- (35) Оперативната съвместимост е пряко свързана с наличието на отворени спецификации и стандарти и зависи от тяхното използване. Програмата ISA² следва да насърчава, а когато е целесъобразно – и да подкрепя частичната или пълната стандартизация на съществуващите решения за оперативна съвместимост. Тази стандартизация следва да бъде постигната чрез взаимодействие с други стандартизационни дейности на равнището на Съюза, както и с европейски и международни организации за стандартизация.

¹ Регламент (ЕС) 2015/... на Европейския парламент и на Съвета от ... за определяне на мерки относно отворения интернет и за изменение на Директива 2002/22/ЕО относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги и Регламент (ЕС) № 531/2012 относно роуминга в обществени мобилни съобщителни мрежи в рамките на Съюза (ОВ L ...).

* ОВ: моля да въведете номера и датата на публикуване на документ ST 10788/2015.

- (36) Чрез осигуряването на оперативна съвместимост европейските публични администрации ще останат открити и достатъчно гъвкави, за да се развиват и да бъдат в състояние да обхващат нови предизвикателства и нови области. Оперативната съвместимост представлява условие за избягване на технологична зависимост, за предоставяне на възможност за техническо развитие и за насърчаване на иновациите. Чрез разработването на решения за оперативна съвместимост и на общи рамки програмата ISA² следва да допринася за оперативната съвместимост между европейските публични администрации при спазване на технологична неутралност, за да се избегне зависимост и да се даде възможност за стимулиране на конкуренцията и иновациите, които ще насърчат конкурентоспособността на Съюза на световно равнище.
- (37) Модернизирането на европейската публична администрация е един от ключовите приоритети за успешното прилагане на стратегията „Европа 2020“ и на цифровия единен пазар. В този контекст годишният обзор на растежа, публикуван от Комисията през 2011, 2012 и 2013 г., показва, че качеството на европейските публични администрации оказва непосредствено въздействие върху стопанската среда, поради което е решаващ фактор за стимулиране на производителността, конкурентоспособността, икономическото сътрудничество, растежа и заетостта. Тази констатация е ясно отразена в специфичните за всяка държава препоръки, които изискват конкретни действия за реформиране на европейската публична администрация.
- (38) Повишаването на институционалния капацитет на публичните органи и заинтересованите страни и допринасянето за ефективна публична администрация е една от тематичните цели, посочени в Регламент (ЕС) № 1303/2013. В този контекст програмата ISA² следва да бъде обвързана с други инициативи, допринасящи за модернизирането на европейските публични администрации, по-специално във връзка с работата по оперативната съвместимост, като целта е да се постигне полезно взаимодействие с тях.

- (39) Оперативната съвместимост на европейските публични администрации е от значение за всички равнища на управление – на равнището на Съюза, на регионално и местно равнище. Поради това е важно да се осигури възможно най-широко участие в програмата ISA² и да се гарантира, че решенията са съобразени с потребностите на тези равнища, а при необходимост – и с нуждите на предприятията и гражданите.
- (40) Националните, регионалните и местните администрации може да бъдат подкрепени чрез конкретни инструменти по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове, по-специално в частта относно изграждането на институционалния капацитет, което включва обучение на персонала на европейските публични администрации, когато е целесъобразно. Тясното сътрудничество по програмата ISA² следва да повиши в максимална степен очакваните ползи от тези инструменти, като се гарантира, че финансираните проекти са съгласувани с приложимите в целия Съюз рамки и спецификации за оперативна съвместимост, като например ЕРОС.
- (41) С настоящото решение се определя финансовият пакет за целия срок на действие на програмата ISA², който ще съставлява основната референтна сума за Европейския парламент и за Съвета в хода на годишната бюджетна процедура по смисъла на точка 17 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление¹.
- (42) Необходимо е да се разгледа възможността за използване на предприсъединителни фондове, за да се подпомогне участието в програмата ISA² на страните кандидатки, както и приемането и по-нататъшното прилагане от тяхна страна на предвидените в програмата решения.

¹ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

- (43) Програмата ISA² следва да допринася за осъществяването на последващите инициативи в контекста на стратегията „Европа 2020“ и Програмата в областта на цифровите технологии за Европа. За да се избегне дублирането на полаганите усилия, е необходимо програмата ISA² да е съобразена с другите програми и инициативи на Съюза в областта на решенията, услугите и инфраструктурите, основани на ИКТ, и по-специално МСЕ, „Хоризонт 2020“ и Европейския план за действие за електронно управление през периода 2011 – 2015 г., утвърден в съобщението на Комисията от 15 декември 2010 г.. Комисията следва да координира тези действия при изпълнението на програмата ISA², както и при планирането на бъдещи инициативи, които биха засегнали оперативната съвместимост. За да се постигне рационализация, при насрочването на заседанията на Комитета на програмата ISA² следва, доколкото е възможно, да се взема предвид графикът на заседанията, свързани с други относими инициативи и програми на Съюза.

- (44) Принципите и разпоредбите, предвидени в правото на Съюза относно защитата на физическите лица по отношение на обработката на лични данни и относно свободното движение на тези данни, и по-специално Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹, Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета² и Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета³ следва да се прилагат за решенията, използвани съгласно програмата ISA², които включват обработката на лични данни. Тези решения следва съответно да прилагат подходящи технически и организационни мерки, за да гарантират спазването на изискванията за личните данни в правото на Съюза. По-специално общото правило следва да е личните данни да бъдат обработвани само ако са подходящи, относими и ненадвишаващи необходимото за целите, за които се обработват. При разработване и установяване на решения за оперативна съвместимост следва да се отдаде дължимото внимание на въздействието върху защитата на личните данни.

¹ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

² Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронните комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

³ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

- (45) При извършване на оценка на програмата ISA² Комисията следва да обърне специално внимание на това дали създаваните и прилагани решения имат положително или отрицателно въздействие върху модернизирането на публичния сектор и улесняването на задоволяването на потребностите на предприятията и гражданите, например чрез намаляване на административните тежести и на разходите и чрез повишаване на цялостната взаимосвързаност между европейските публични администрации, от една страна, и между тези администрации и предприятията и гражданите, от друга страна.
- (46) Възлагането на договори за външни услуги за целите на програмата ISA², когато това се необходимо, се извършва в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета¹ и с директиви 2014/23/ЕС, 2014/24/ЕС и 2014/25/ЕС.
- (47) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящото решение, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия с цел приемане на ежегодно обновявана работна програма. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета².

¹ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

² Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (48) Комисията следва да приема актове за изпълнение с незабавно приложение, когато в надлежно обосновани случаи, свързани със създадената и ежегодно обновявана работна програма, като например при риск от прекъсване на обслужването, наложителни причини за спешност изискват това.
- (49) Целите на настоящото решение са да се разработи, поддържа и насърчава цялостен подход към оперативната съвместимост, да се улесни ефикасното и ефективно електронно трансгранично или междусекторно взаимодействие между европейските публични администрации, от една страна, и между тези администрации и гражданите и предприятията, от друга страна, да се набележат, създадат и приложат решения за оперативна съвместимост, подкрепящи изпълнението на политиките и дейностите на Съюза, и да се улесни многократното използване на решенията за оперативна съвместимост от европейските публични администрации. Доколкото тези цели не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, тъй като координирането на усилията им на равнището на Съюза би било трудно и скъпо, когато се провежда на равнището на държавите членки от самите тях, а поради своя обхват и последици могат да бъдат постигнати по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. Съгласно принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на тези цели,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1
Предмет и цели

1. С настоящото решение се създава програма за решения за оперативна съвместимост и общи рамка за европейските публични администрации, предприятията и гражданите за периода 2016 – 2020 г. (наричана по-долу „програмата ISA²“).

Целите на програмата ISA² са:

- а) да се разработи, поддържа и насърчава цялостен подход към оперативната съвместимост в Съюза с цел премахване на фрагментирането на общия контекст на оперативната съвместимост в Съюза;
- б) да се улесни ефикасното и ефективно електронно трансгранично или междусекторно взаимодействие между европейските публични администрации, от една страна, и между тези администрации и гражданите и предприятията, от друга страна, и да се допринесе за развитието на по-ефективна, опростена и лесна за използване електронна администрация в публичните администрации на национално, регионално и местно равнище;
- в) да се набележат, създадат и приложат решения за оперативна съвместимост, подкрепящи изпълнението на политиките и дейностите на Съюза;
- г) да се улесни многократното използване на решенията за оперативна съвместимост от европейските публични администрации.

Програмата ISA² е съобразена със социалните, икономическите и други аспекти на оперативната съвместимост, както и с особеното положение на МСП и микропредприятията, за да подобри взаимодействието между европейските публични администрации, от една страна, и между тези администрации и предприятията и гражданите, от друга страна.

2. Програмата ISA² осигурява наличието на общо разбиране за оперативната съвместимост чрез ЕРОС и нейното прилагане в администрациите на държавите членки. Посредством програмата ISA² Комисията наблюдава прилагането на ЕРОС.
3. Програмата ISA² е правопреемник на програмата ISA, чиито дейности тя засилва, насърчава и разширява.

Член 2

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- 1) „оперативна съвместимост“ означава способността на различни и разнообразни по своя характер организации да си взаимодействат за постигане на взаимноизгодни и съгласувани общи цели, което включва споделянето на информация и знания между организациите чрез поддържаните от тях бизнес процеси посредством обмен на данни между съответните им системи за ИКТ;
- 2) „рамка за оперативна съвместимост“ означава съгласуван подход за оперативна съвместимост за организации, които желаят да работят заедно за съвместното предоставяне на обществени услуги, в рамките на който за целите на неговото приложно поле е определен набор от общи елементи, като например речник, понятия, принципи, политики, насоки, препоръки, стандарти, спецификации и практики;

- 3) „общи рамки“ означава референтни архитектури, спецификации, понятия, принципи, политики, препоръки, стандарти, методики, насоки, семантични активи и други подобни подходи и документи, взети поотделно или заедно в пакет;
- 4) „общи услуги“ означава организационен и технически капацитет за осигуряване на единен резултат за европейските публични администрации, включително операционни системи, приложения и цифрови инфраструктури с общо предназначение, които отговарят на общите изисквания на ползвателите в различните области на политиката или в различните географски райони, заедно с подкрепящото ги оперативно управление;
- 5) „инструменти с общо предназначение“ означава системи, референтни платформи, платформи за съвместно използване и сътрудничество, както и компоненти с общо предназначение, които отговарят на общите изисквания на ползвателите в различните области на политиката или в различните географски райони;
- 6) „решения за оперативна съвместимост“ означава общи услуги и инструменти с общо предназначение, улесняващи сътрудничеството между различни и разнообразни по своя характер организации, като те или се финансират самостоятелно и са разработени по програмата ISA², или са разработени в сътрудничество с други инициативи на Съюза въз основа на установените изисквания на европейските публични администрации;
- 7) „действия“ означава проекти, решения в оперативна фаза и съпътстващи мерки;
- 8) „проект“ означава ограничена във времето последователност от ясно определени задачи, с които се отговаря на набелязани потребности на ползвателите чрез поетапен подход;

- 9) „спрени действия“ означава действия по програмата ISA², чието финансиране е спряно за определен срок, но чиято цел е все още валидна и които продължават да бъдат предмет на наблюдение и оценка по програмата ISA²;
- 10) „съпътстващи мерки“ означава:
- стратегически мерки;
 - мерки за информиране, за съобщаване относно ползите от ISA² и за повишаване на осведомеността, насочени към европейските публични администрации и, когато е целесъобразно – към предприятията и гражданите;
 - мерки в подкрепа на управлението на програмата ISA²,
 - мерки, свързани с обмен на опит, както и с обмен и популяризиране на най-добри практики,
 - мерки за насърчаване на многократното използване на съществуващите решения за оперативна съвместимост,
 - мерки за изграждане на общности и повишаване на капацитет и
 - мерки за създаване на полезно взаимодействие с инициативи, свързани с оперативната съвместимост в други области на политиката на Съюза;

- 11) „инструменти за подпомагане на публичните администрации“ означава инструменти, рамки, насоки, спецификации, свързани с оперативната съвместимост, които подпомагат европейските публични администрации при разработването, изпълнението и прилагането на решения за оперативна съвместимост;
- 12) „европейски публични администрации“ означава публични администрации на равнището на Съюза, на национално, на регионално и на местно равнище;
- 13) „крайни ползватели“ означава европейски публични администрации, предприятия, включително МСП и микропредприятия, и граждани;
- 14) „основни фактори за оперативна съвместимост“ означава решения за оперативна съвместимост, които са необходими, за да се позволи ефикасното и ефективно предоставяне на обществени услуги в различните администрации;
- 15) „Европейска референтна архитектура за оперативна съвместимост“ или „ЕРАОС“ означава структура с общо предназначение, съставена от принципи и насоки относно прилагането на решенията за оперативна съвместимост в Съюза;
- 16) „Атлас на оперативната съвместимост в Европа“ или „АОСЕ“ означава база данни относно решения за оперативна съвместимост за европейските публични администрации, които са предоставени в единен формат от институциите на Съюза и държавите членки и които отговарят на някои конкретни и представени в ЕРАОС критерии за многократно използване и оперативна съвместимост.

Член 3
Дейности

Програмата ISA² подкрепя и насърчава:

- а) оценката, усъвършенстването, действието и многократното използване на съществуващите трансгранични или междусекторни решения за оперативна съвместимост и общи рамки;
- б) разработването, създаването, довършването, действието и многократното използване на новите трансгранични или междусекторни решения за оперативна съвместимост и общи рамки;
- в) оценката на въздействието, което предлаганото или приетото право на Съюза оказва върху ИКТ;
- г) установяването на пропуските в законодателството на равнището на Съюза и на национално равнище, които възпрепятстват трансграничната или междусекторната оперативна съвместимост между европейските публични администрации;
- д) разработването на механизми, с които се извършва измерване и количествено определяне на ползите от решенията за оперативна съвместимост, включително методики за оценка на икономии на разходите;
- е) картографирането и анализа на общия контекст на оперативна съвместимост в Съюза чрез създаването, поддръжката и подобряването на ЕРАОС и АОСЕ като инструменти, които улесняват многократното използване на съществуващите решения за оперативна съвместимост и набелязват областите, в които такива решения все още липсват;
- ж) поддържането, актуализирането, насърчаването и наблюдението на прилагането на ЕСОС, ЕРОС и ЕРАОС;

- з) оценката, актуализирането и популяризирането на съществуващите общи спецификации и стандарти и разработването, създаването и насърчаването на нови общи спецификации и отворени спецификации и стандарти чрез платформите за стандартизация на Съюза и в сътрудничество, в зависимост от случая, с европейски или международни организации по стандартизация;
- и) поддръжката и публикуването на платформа, позволяваща достъп и сътрудничеството по отношение на най-добрите практики, която функционира като средство за повишаване на осведомеността и за разпространяване на налични решения, включително рамки за сигурност и безопасност, и спомага за избягване на дублирането на усилията, като същевременно насърчава многократното използване на решения и стандарти;
- й) довършването на нови услуги и инструменти за оперативна съвместимост и временното поддържане и прилагане на съществуващи услуги и инструменти за оперативна съвместимост;
- к) набелязването и насърчаването на най-добрите практики с цел разработване на насоки за координиране на инициативи за оперативна съвместимост и стимулиране и оказване на подкрепа на общностите, работещи по въпроси, свързани с областта на електронно трансгранично или междусекторно взаимодействие между крайните ползватели.

До ...* Комисията разработва стратегия за комуникация, която има за цел увеличаването на информацията и повишаването на осведомеността по отношение на програмата ISA² и ползите от нея и която е насочена към предприятията, включително МСП, и гражданите и използва лесни за ползване средства на интернет страницата на програмата ISA².

*

ОБ: да се впише дата: 9 месеца след влизането в сила на настоящото решение.

Член 4
Общи принципи

Действията, предприети или продължени по програмата ISA²:

- а) се основават на полезността и са мотивирани от набелязаните потребности и от целите на програмата;
- б) са съобразени със следните принципи:
 - субсидиарност и пропорционалност,
 - насоченост към ползвателите,
 - приобщаване и достъпност,
 - предоставяне на обществени услуги по такъв начин, че да се предотврати цифровото разделение;
 - сигурност, спазване на неприкосновеността на личния живот и защита на данните,
 - многоезичие,
 - административно опростяване и модернизиране,
 - прозрачност,
 - съхраняване на информацията,
 - отвореност,
 - многократно използване и избягване на дублирането,

- технологична неутралност, решения, които — доколкото е възможно — са приложими и в бъдеще, и адаптивност,
 - ефективност и ефикасност;
- в) са гъвкави, предоставят възможност за разширяване на обхвата и са приложими за други области на стопанството и политиката; и
- г) доказват своята финансова, организационна и техническа устойчивост.

Член 5

Действия

1. В сътрудничество с държавите членки и в съответствие с член 8 Комисията изпълнява действията, определени в предвидената в член 9 ежегодно обновявана работна програма.
2. Когато е целесъобразно, действията под формата на проекти се състоят от следните фази:
 - започване на процедура,
 - планиране,
 - изпълнение,
 - приключване и крайна оценка,
 - наблюдение и проверка.

Фазите на конкретните проекти се определят и уточняват в момента, в който действието бъде включено в ежегодно обновяваната работна програма. Комисията наблюдава развитието на проектите.

3. Изпълнението на програмата ISA² се подкрепя от съпътстващи мерки.

Член 6

Критерии за допустимост

Всички действия, които се финансират по програмата ISA², трябва да отговарят на всички посочени по-долу критерии за допустимост:

- а) целите на програмата ISA², предвидени в член 1, параграф 1;
- б) една или повече от дейностите по програмата ISA², предвидени в член 3;
- в) общите принципи на програмата ISA², предвидени в член 4;
- г) условията за финансиране, предвидени в член 11.

Член 7

Подреждане по приоритет

1. При спазване на параграф 2, всички действия, които отговарят на критериите за допустимост, се подреждат по приоритет съгласно следните критерии:
 - а) принос на действието за общия контекст на оперативна съвместимост, измерен посредством значението на действието и необходимостта от него за допълване на общия контекст на оперативна съвместимост в Съюза;
 - б) обхват на действието, измерен посредством хоризонталното въздействие на завършеното действие в съответните сектори;
 - в) географски обseg на действието, измерен посредством броя на участващите държави членки и европейски публични администрации;
 - г) неотложността на действието, измерена въз основа на потенциалното му въздействие, като се взема предвид липсата на други източници на финансиране;
 - д) възможността за многократно използване на действието, която се измерва посредством степента, до която резултатите от него могат да бъдат многократно използвани;
 - е) многократното използване посредством действието на съществуващите общи рамки и елементи на решения за оперативна съвместимост;
 - ж) връзка на действието с инициативи на Съюза, която се измерва посредством равнището на сътрудничество и принос на действието по отношение на инициативи на Съюза, като например цифровия единен пазар.

2. Критериите за подреждане по приоритет, които са посочени в параграф 1, са равностойни. Допустимите действия, които отговарят на повече критерии в сравнение с други допустими действия, получават по-голям приоритет при включване в ежегодно обновяваната работна програма.

Член 8

Правила за изпълнение

1. При изпълнението на програмата ISA² се отдава дължимото внимание на ECOC и EROC.
2. За да се осигури оперативна съвместимост между националните информационни системи и тези на Съюза, се определят решения за оперативна съвместимост, като се отчитат съществуващи и нови европейски стандарти или обществено достъпни или отворени спецификации за обмен на информация и интегриране на услугите.
3. Когато е целесъобразно, въвеждането или усъвършенстването на решенията за оперативна съвместимост се основава на обмен на мнения, споделяне на опит и на обмен и популяризиране на най-добри практики или се съпътства от тях. За тази цел Комисията събира съответните заинтересовани страни и организира конференции, семинари и други срещи по въпросите, включени в програмата ISA².
4. При изпълнението на решенията за оперативна съвместимост по програмата ISA² се отдава дължимото внимание на ЕРАОС, когато е приложимо.
5. Решенията за оперативна съвместимост и техните актуализации се включват, когато е целесъобразно, в АОСЕ и се предоставят за многократно използване на европейските публични администрации.

6. Комисията непрекъснато насърчава и дава възможност на държавите членки да се присъединят към действия или проекти на всеки един етап.
7. За да се избегне дублирането, решенията за оперативна съвместимост, финансирани по програмата ISA², се позовават, когато е приложимо, на резултатите, постигнати чрез относими инициативи на Съюза или на държавите членки, и използват многократно съществуващите решения за оперативна съвместимост.
8. Когато е целесъобразно, действията се координират с други относими инициативи на Съюза, за да се оптимизира полезното взаимодействие и да се гарантира взаимното допълване и съчетаване на усилията.
9. Решенията за оперативна съвместимост, създадени или подобрени по програмата ISA², се основават на споделяния опит и на обмена и популяризирането на най-добри практики. Програмата ISA² насърчава дейности по изграждането на общности около рамки и решения от общ интерес, с участието на съответните заинтересовани страни, включително организациите с нестопанска цел и университетите.

Член 9

Ежегодно обновявана работна програма

1. С цел изпълнение на действията Комисията до* приема актове за изпълнение, с които се изготвя ежегодно обновявана работна програма за целия срок на прилагане на настоящото решение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 12, параграф 2. Комисията приема актове за изпълнение за изменение на ежегодно обновяваната работна програма най-малко веднъж годишно.

*

ОБ: да се впише датата: шест месеца след влизането в сила на настоящото решение.

С ежегодно обновяваната работна програма се набелязват, подреждат по приоритет, документират, подбират, разработват, изпълняват, прилагат и оценяват действия, популяризират се резултатите от тях и — при спазване на член 11, параграф 5, се спира или прекратява тяхното финансиране.

2. В ежегодно обновяваната работна програма се включват действия само ако при тях са спазени условията в членове 6 и 7.
3. По време на всяка фаза на ежегодно обновяваната работна програма в нея може да бъде включен проект, който е бил започнат и разработен в рамките на програмата ISA или на друга инициатива на Съюза.

Член 10

Бюджетни разпоредби

1. Отпускането на средства се извършва при включване на проект или решение в оперативна фаза в ежегодно обновяваната работна програма или след успешното приключване на фаза на проекта съгласно определеното в ежегодно обновяваната работна програма и нейните изменения.
2. Измененията в ежегодно обновяваната работна програма, които се отнасят до бюджетни средства в размер на над 400 000 EUR на действие, се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 12, параграф 2.
3. За действията по програмата ISA² може да се наложи възлагане на договори за външни услуги, по отношение на които се прилагат правилата за обществени поръчки на Съюза, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.

Член 11

Финансиране на действията

1. По програмата ISA² се финансират разработването, въвеждането и усъвършенстването на общите рамки и на инструментите с общо предназначение. Използването на такива рамки и инструменти се финансира от европейските публични администрации.
2. Разработването, въвеждането, довършването и усъвършенстването на общите услуги се финансират от програмата ISA². По програмата ISA² може също да се финансира централизираната експлоатация на такива услуги на равнището на Съюза, ако то е в интерес на Съюза и е надлежно обосновано в ежегодно обновяваната работна програма. Във всички останали случаи използването на тези услуги се финансира с други средства.
3. Решенията за оперативна съвместимост, които се поемат от програмата ISA² с цел довършването им или временното им поддържане, се финансират от програмата ISA² до момента, в който станат част от други програми или инициативи.
4. Съпътстващите мерки се финансират от програмата ISA².
5. Финансирането на дадено действие може да бъде спряно или прекратено в зависимост от резултатите от наблюдението и контрола по член 5 и въз основа на преценка дали въпросното действие продължава да отговаря на набелязаните потребности, както и на преценка на неговата ефективност и ефикасност.

Член 12

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета за решенията за оперативна съвместимост за европейските публични администрации, предприятията и гражданите („Комитет ISA²“). Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
3. При наличието на надлежно обосновани наложителни причини за спешност Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011. Тези актове остават в сила за срок, който не надвишава шест месеца.

Член 13

Наблюдение и оценка

1. Комисията редовно извършва наблюдение на изпълнението и въздействието на програмата ISA², за да прецени дали действията по нея продължават да отговарят на набелязаните потребности. Освен това Комисията разглежда възможността за полезно взаимодействие с други допълващи програми на Съюза.
2. Комисията ежегодно докладва пред Комитета ISA², пред компетентната комисия или комисии на Европейския парламент, пред Съвета и пред Комитета на регионите за изпълнението на програмата ISA² и за резултатите от нея.

В рамките на ежегодно обновяваната работна програма, изготвена съгласно член 9, параграф 1, Комисията редовно извършва наблюдение на изпълнението и многократното използване на решенията за оперативна съвместимост на територията на Съюза.

3. Комисията извършва междинна оценка на програмата ISA² до 30 септември 2019 г. и окончателна оценка - до 31 декември 2021 г., като съобщава резултатите от тези оценки на Европейския парламент и на Съвета до същите дати. Във връзка с това компетентната комисия или комисии на Европейския парламент може да поканят Комисията да представи резултатите от оценката и да отговори на въпроси, поставени от техните членове.
4. В оценките, посочени в параграф 3, се разглеждат, наред с другото, ефективността, ефикасността, полезността, включително, когато е уместно, удовлетвореността на предприятията и на гражданите, както и устойчивостта и съгласуваността на действията по програмата ISA². Наред с това в окончателната оценка се разглежда въпросът за степента на постигане на заложените в програмата ISA² цели, като например многократното използване на решенията за оперативна съвместимост в Съюза, като се обръща специално внимание на потребностите, заявени от европейските публични администрации.
5. В оценките се преценява изпълнението на програмата ISA² по отношение на постигането на целите, посочени в член 1, параграф 1, и спазването на принципите, посочени в член 4, буква б). По-конкретно постигането на целите се измерва по отношение на броя основни фактори за оперативна съвместимост и чрез броя инструменти за подпомагане на публичните администрации, осигурени на европейските публични администрации и използвани от тях. Показателите за измерване на резултатите и въздействието на програмата ISA² се определят в ежегодно обновяваната работна програма.

6. В оценките се разглеждат ползите от действията за Съюза от гледна точка на напредъка на общите политики, набелязват се евентуални случаи на припокриване и се разглежда съгласуваността с областите за усъвършенстване, както и се проверява полезното взаимодействие с други инициативи на Съюза, по-специално с МСЕ.

В оценките се преценява и значението на действията на програмата ISA² за местните и регионалните органи, за да се подобри оперативната съвместимост в публичната администрация и ефективността на предоставянето на обществени услуги.

7. Когато е приложимо, в оценките се включва информацията относно:

- а) количествено и качествено измеримите ползи, които решенията за оперативна съвместимост осигуряват чрез връзката между ИКТ и потребностите на крайните ползватели;
- б) количествено и качествено измеримото въздействие на решенията за оперативна съвместимост, основаващи се на ИКТ.

8. По отношение на приключените или спрените действия се запазва изискването за извършване на цялостна оценка на програмата. Наблюдението обхваща тяхното място в общия контекст на оперативна съвместимост в Европа, като се извършва оценка на степента на внедряване от страна на ползвателите, употребата и многократното използване.

Член 14

Международно сътрудничество

1. Програмата ISA² предоставя възможност за участие на други държави от Европейското икономическо пространство и на страни кандидатки в рамките на съответните им споразумения със Съюза.

2. Насърчава се сътрудничеството с други трети държави и международни организации или органи, по-специално в рамките на Евро-средиземноморското партньорство и Източното партньорство, както и със съседни страни – по-специално от регионите на Западните Балкани и Черно море. Свързаните с това сътрудничество разходи не се покриват от програмата ISA².
3. Когато е целесъобразно, програмата ISA² насърчава многократното използване на разработените от нея решения от страна на трети държави.

Член 15

Инициативи, провеждани извън Съюза

Без да се засягат другите политики на Съюза, решенията за оперативна съвместимост, въведени или действащи в рамките на програмата ISA², могат да се използват за нетърговски цели в рамките на провеждани извън Съюза инициативи, ако това не води до допълнителни разходи за бюджета на Съюза и не застрашава главната му цел по отношение на решението за оперативна съвместимост.

Член 16

Защита на данните

Обработката на лични данни чрез решения, действащи в рамките на ISA², се извършва в съответствие с принципите и разпоредбите, предвидени в директиви 95/46/ЕО и 2002/58/ЕО и в Регламент (ЕО) № 45/2001.

Член 17
Финансови разпоредби

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата ISA² за срока на нейното прилагане е в размер на 130 928 000 EUR.
2. Годишните бюджетни кредити за програмата се одобряват от Европейския парламент и Съвета в границите на многогодишната финансова рамка.
3. Предвидените за програмата ISA² средства могат да покриват и разходи, свързани с дейностите за подготовка, наблюдение, проверка, одит и оценка, които се изискват редовно с оглед на управлението на програмата и постигането на нейните цели.

Член 18
Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2016 г. до 31 декември 2020 г.

Чрез дерогация от втора алинея от настоящия член, член 13 се прилага от 1 януари 2016 г. до 31 декември 2021 г.

Съставено в ...

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател
